Chapter 1 appeared in Hispanic Review (1999) under the title “The Avant-Garde and its Discontents: Aesthetic Conservatism in Recent Spanish Poetry.” I am grateful to Ignacio-Javier López for this accepting this article, and to Guillermo Carnero for circulating it among writers in Spain. Chapter 2 was published in Contemporary Spanish Poetry: The Word and the World, edited by Cecile West-Settle and Sylvia Sherno. Chapter 3 appeared in Journal of Spanish Cultural Studies. Elena Delgado, Jo Labanyi, and an anonymous reviewer were helpful in improving this piece. Chapter 5 appeared in a special issue Diacritics edited by José María Rodríguez-García. Without the help and encouragement of José Maria and an anonymous reviewer for Diacritics, this chapter would have been much weaker. Claudio Rodríguez-Fer was also helpful to me in giving me background on Valente’s acquaintance with Celan and Heidegger. Chapter 7 first appeared in Revista de Estudios Hispánicos. I would like to acknowledge Michael Mudrovic and Randolph Pope for accepting this article, and Akiko Tsuchiya for permission to reprint it here. Randolph also accepted other articles of mine on related topics that did not make it into this book. His generous support of my work over the years is greatly appreciated.

The research for this book was supported, over the years, by the University of Kansas General Research Fund, the Hall Center for the Humanities, the Cramer family, the Department of Spanish and Portuguese at the University of Kansas, and the Grant for Cultural Co-operation between U.S. Universities and the Spanish Ministry of Culture. Without the generous support of these institutions, this book could not have been written.

I owe a debt of gratitude to numerous individuals who have discussed contemporary Spanish poetry with me, or lent their moral and material support to me at various points along the way. This list includes Akiko Tsuchiya, Marjorie Perloff, David Shapiro, Elena Delgado, Silvia Bermúdez, Amalia Iglesias, Lola Velasco, Concha García, Ana Rossetti, Isla Correyero, César Antonio Molina, Juan Barja, Guillermo Carnero, Jesús Munárriz, Juan Carlos Mestre, Antonio Méndez Rubio, Jorge Riechmann, Steve Summerhill, José Manuel Cuesta Abad,
Antonio Gamoneda, Jaime Siles, Laura Scarano, Elena Delgado, Germán Gullón, Chris Soufas, Margo Persin, John Kronik, John Wilcox, and, last but certainly not least, the late Andy Debicki. My past and present colleagues at the University of Kansas and the Ohio State University—too numerous to list here—have also been helpful and encouraging.

The participants in the Poetics Seminar at the Hall Center for the Humanities have also been crucial to my ability to maintain a high level of intellectual stimulation. Thanks is due to Roberta Johnson and Victor Bailey (past and present Directors of the Hall Center respectively), for their on-going support of the Seminar (and of my own research). Ken Irby, Judy Roitman, Stan Lombardo, Van Kelly, Jill Kuhnheim, and Joe Harrington have been the most assiduous participants in the Seminar. My hunger for constant intellectual dialogue has also been fed on a daily basis by an informal network of “Poetry and Poetics Bloggers”: Jordan Davis, Heriberto Yépez, K. Silem Mohammad, Ron Silliman, Gary Sullivan, Nada Gordon, Jim Behrle, Tim Yu, Josh Corey, Stephanie Young, Henry Gould, Nick Piombino, and about a dozen others.

Various audiences who listened to oral versions of the material presented at several conferences also gave me valuable comments that helped me to clarify my ideas. Also, the students in several Graduate Seminars helped me to remain engaged with this material. Leslie Bayers wrote a paper on Concha García for one of these seminars that stimulated me to develop my ideas on this poet.

This book would not have existed without Luis García Montero. Although I doubt he will welcome a book that calls his aesthetic values into question, I must admit that his energy in pursuing his vision of poetry has shaped the recent history of Spanish poetry. If I had not read his eloquent essays outlining the ideological basis for the “poetry of experience,” I would never have begun this project.

Needless to say, none of the individuals or institutions listed above, least of all Luis García Montero, is responsible for any error of fact or judgment in this book. In fact, I have ignored a great deal of excellent advice.